

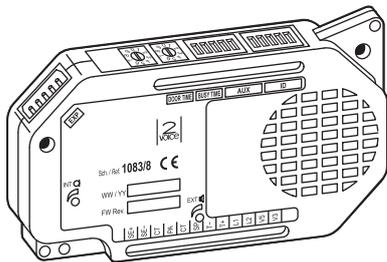
POSTES EXTERNES POUR PLAQUES DE RUE ELTAS

Téléchargeable sur le site www.urmet.com dans la zone Manuels techniques.

INDEX DE SECTION

POSTE EXTERNE D'INTERPHONIE Réf. 1083/8	2	POSTE EXTERNE VIDÉO Réf. 1083/68	15
Description du dispositif	2	Description du dispositif	15
Structure	2	Caractéristiques techniques	16
Description des bornes/connecteurs	2	Fonctionnement	16
Caractéristiques techniques	2	Configuration	17
Configuration par défaut	2	Configuration avancée	18
Fonctionnement	2	Programmations optionnelles	20
Configuration	3	MODULE D'EXPANSION 16 UTILISATEURS Réf. 1083/17	21
Configuration avancée	4	Description du dispositif	21
Programmations optionnelles	6	Installation	21
DIGITALISATEUR AUDIO Réf. 1083/68-FR	7		
Description du dispositif	7		
Structure	7		
Description des bornes/connecteurs	7		
Caractéristiques techniques	7		
Fonctionnement	7		
Configuration	8		
Configuration avancée	9		
Programmations optionnelles	10		
DIGITALISATEUR AUDIO Réf. 1083/44	11		
Description du dispositif	11		
Structure	11		
Description des bornes/connecteurs	11		
Caractéristiques techniques	11		
Fonctionnement	11		
Configuration	12		
Configuration avancée	13		
Programmations optionnelles	14		
Installation	15		

POSTE EXTERNE D'INTERPHONIE Réf.1083/8

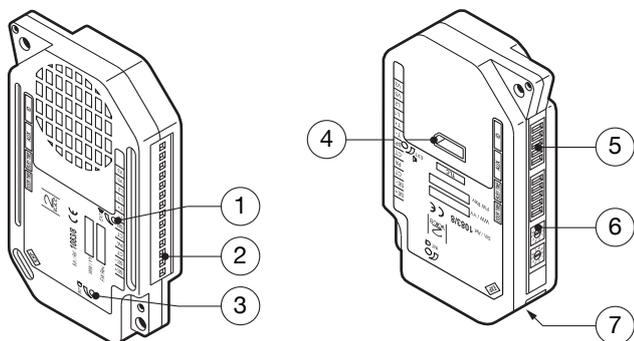


Le poste externe Réf. 1083/8 est dédié au système 2Voice. Conçu pour l'installation à l'intérieur de la plaque de rue Exigo.

DESCRIPTION DU DISPOSITIF

- Possibilité d'installer 4 modules d'expansion (connectés en série) pour un maximum de 64 touches utilisateur au total pour chaque poste externe.
- Connexion du module d'expansion 16 utilisateurs Réf. 1083/17 avec connecteur.
- Possibilité d'assigner aux touches d'appel des séquences de codes par dip-switch.
- Programmation réalisable par dip-switch.
- Temps d'attente décrochage de 60 secondes (installation en condition occupée).
- Temps de conversation garantie programmable avec roue codeuse jusqu'à 70 secondes (installation en condition occupée).
- Temps maximum de conversation, à partir du moment du décrochage du combiné, de 10 minutes.
- Confirmation d'envoi de l'appel et de fin de la conversation par tonalité acoustique.
- Actionneur de commande de la serrure électrique pour piétons en mode temporisé programmable avec roue codeuse de 1 à 30 secondes.
- Gestion de la serrure électrique libre ou sous secret.
- Prédiposition pour l'activation de la serrure électrique depuis la touche interne hall d'entrée.
- Entrée pour le capteur de porte ouverte.
- Trimmer de réglage du niveau phonique du haut-parleur et du microphone.

STRUCTURE



1. Réglage du niveau phonique du haut-parleur.
2. Bornier de connexion.
3. Réglage du niveau phonique du microphone.
4. Connecteur pour le branchement de la caméra de surveillance locale.
5. Commutateur de configuration.
6. Roue codeuse temps ouvre-porte et temps occupé.
7. Connecteur pour le branchement des modules d'expansion 16 utilisateurs Réf.1083/17.

DESCRIPTION DES BORNES/CONNECTEURS

- SE+ Positif d'actionnement de la serrure électrique pour passage piétons
- SE- Négatif d'actionnement de la serrure électrique pour piétons
- CT Référence pour PA et SP
- PA Touche hall d'entrée
- CT Référence pour PA et SP
- SP Senseur porte ouverte
- T- Référence pour commutateur vidéo
- T+ Commande pour commutateur vidéo
-] LINE Ligne Bus entrante
- V5 Référence pour caméra de surveillance
- V3 Signal caméra de surveillance

EXP Connecteur pour le branchement des modules d'expansion 16 utilisateurs Réf. 1083/17

MODULE VIDÉO Connecteur pour le branchement de la caméra de surveillance locale

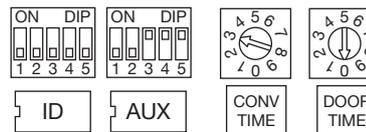
Alimenter les LED d'éclairage des étiquettes avec une alimentation supplémentaire.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation (LINE) : **36 – 48 V** ---
 Absorption au repos: **Max 45 mA**
 Absorption lors d'un appel vidéo : **Max 250 mA**
 Sortie serrure SE+ et SE-: **décharge capacitive 22 – 24 V** ---
Courant de maintien Max 200 mA cc
 Température de fonctionnement : **-10 °C ÷ + 50 °C**

CONFIGURATION PAR DÉFAUT

Fonction	Par défaut	Dip-switch correspondant
Type PE :	Principal (OFF)	Dip-switch 1 de AUX
Numéro secondaire:	0 (OFF)	Dip-switch 2 de AUX
Ouvre-porte	Libre (OFF)	Dip-switch 3 de AUX
Interruption	Non garantie (ON)	Dip-switch 4 de AUX
Allumage LED caméra de surveillance	Non utilisé (OFF)	Dip-switch 5 de AUX
Temps de communication garantie	30 s (pos. 3)	Roue codeuse CONV TIME
Temps ouvre-porte	1 s (pos. 0)	Roue codeuse DOOR TIME
Numéro de poste externe	0 (OFF)	Dip-switch 1÷5 de ID



FONCTIONNEMENT

APPELS

Il est possible d'effectuer des appels jusqu'à un maximum de 64 utilisateurs en appuyant sur les touches correspondantes de la plaque de rue associée à l'appareil de prise. A la pression de la touche d'appel, les deux cas suivants peuvent se vérifier :

- La ligne est libre : le poste externe émet une tonalité de

- confirmation et l'appel est envoyé à l'utilisateur sélectionné.
- La ligne est occupée : le poste externe émet une tonalité de dissuasion (à la fin du temps d'occupation, il est nécessaire d'envoyer à nouveau l'appel).

 Si sur l'installation est présent un standard de conciergerie en état de fonctionnement « jour », tous les appels effectués depuis les postes d'appel principaux sont interceptés et gérés par le standard.

ACTIONNEMENT DE LA SERRURE ELECTRIQUE DU PASSAGE PIÉTON

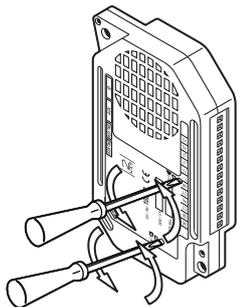
Les postes externes disposent de deux bornes pour la gestion par décharge capacitive de la serrure électrique (SE-, SE+). La serrure électrique est pilotée dans les cas suivants:

- Chaque fois que la touche du hall d'entrée est actionnée (bornes PA, CT).
- Lors de la réception de la commande ouvre-porte d'un poste interne, en fonction de la configuration du commutateur AUX relatif à la modalité de fonctionnement « libre » ou « sous secret » (voir section « Configuration »).

Le temps d'activation de la serrure électrique peut être programmé en utilisant un roue codeuse (30 secondes max.).

RÉGLAGE PHONIE

Les niveaux audio sont configurés en usine de façon à ne pas demander de différents réglages dans la plupart des installations. S'il était nécessaire de les modifier, utiliser un tournevis sur les réglages prévus à cet effet.



CONFIGURATION

ID: numéro du poste externe

Saisir un nombre de 0 à 3 si le poste externe est principale ou de 0 à 31 si le poste externe est secondaire conformément à la figure suivante.

- Il ne peut pas y avoir 2 postes principaux avec le même ID ; 2 postes secondaires avec même ID sont possibles, mais leur numéro doit être différent (v. AUX) ;
- L'ID du poste externe secondaire doit coïncider avec l'ID de colonne saisie dans l'interface de colonne 1083/50, si présente.

ID

ID=0	ID=1	ID=2	ID=3	ID=4	ID=5	ID=6	ID=7
ID=8	ID=9	ID=10	ID=11	ID=12	ID=13	ID=14	ID=15
ID=16	ID=17	ID=18	ID=19	ID=20	ID=21	ID=22	ID=23
ID=24	ID=25	ID=26	ID=27	ID=28	ID=29	ID=30	ID=31

AUX: saisies auxiliaires

Type de poste: le poste externe peut être configuré en tant que principal ou secondaire. Du poste externe principale il est possible d'appeler tous les utilisateurs de l'installation, alors que du poste

externe secondaire il est possible d'appeler les utilisateurs de la colonne d'appartenance uniquement. L'utilisateur qui reçoit l'appel est en mesure en d'en distinguer la provenance grâce à la temporisation avec laquelle est émise la sonnerie.

Poste d'appel secondaire: dans la même colonne 2 postes d'appel secondaires peuvent être présents, à condition qu'ils aient un numéro différent.

Ouvre-porte: la serrure électrique peut être gérée en modalité "sous secret" ou "libre". Dans les deux cas, le comportement du poste externe est respectivement le suivant:

- « Sous secret » : l'actionnement de la touche ouvre-porte d'un poste interne peut activer la serrure électrique du poste d'appel seulement s'il a reçu un appel ou est en conversation phonique avec celle-ci ou si, suite à une activation automatique, est de toute façon en connexion vidéo avec celle-ci.
- « Libre » : la pression de la touche ouvre-porte d'un poste interne peut activer la serrure électrique du poste externe seulement si le poste externe est configuré comme principal ou si l'utilisateur appartient à la colonne de ce même poste externe secondaire. Cette colonne est définie par le réglage de l'ID du poste externe secondaire. La fonction est généralement utilisée sur les postes secondaires.

Interruption: quand un appel ou une conversation intercommunication ou une activation automatique avec ou sans audio ou encore la consultation du répondeur vidéointerphonie sont en cours, la colonne concernée ou, plus généralement, les parties de système en état de ligne occupée peuvent être interrompues par un appel d'un poste externe ou non, selon de la configuration de cet interrupteur.

 Le paramètre « interruption » doit être programmé de la même façon dans tous les postes d'appel de l'installation.

AUX

Type de poste		Principal		Secondaire
Adresse du poste secondaire		Secondaire 0		Secondaire 1
Ouvre-porte		Ouvre-porte libre		Ouvre-porte sous secret
Interruption		Activée		Non activée
Non utilisé				

DIP1 – Type de poste

Le poste externe peut être configuré en tant que principal ou secondaire. Du poste externe principale il est possible d'appeler tous les utilisateurs de l'installation, alors que du poste externe secondaire il est possible d'appeler les utilisateurs de la colonne d'appartenance uniquement. L'utilisateur qui reçoit l'appel est en mesure en d'en distinguer la provenance grâce au type de sonnerie.

DIP2 – Adresse du poste d'appel secondaire

Dans la même colonne 2 postes d'appel secondaires peuvent être présents, à condition qu'ils aient une adresse différente (0 ou 1).

DIP3 – Ouvre-porte

La serrure électrique peut être gérée en modalité « sous secret » ou « libre ». Dans les deux cas, le comportement du poste externe est respectivement le suivant:

- « Sous secret » : l'actionnement de la touche ouvre-porte d'un poste interne peut activer la serrure électrique du poste d'appel seulement s'il a reçu un appel ou est en conversation phonique avec celle-ci ou si, suite à une activation automatique, est de toute façon en connexion vidéo avec celle-ci.
- « Libre » : la pression de la touche ouvre-porte d'un poste interne peut activer la serrure électrique du poste d'appel si celui-ci est configuré comme principal ou secondaire et l'utilisateur appartient à la même colonne du poste d'appel. La fonction est généralement utilisée sur les postes secondaires.

DIP4 – Interruption

Quand un appel ou une conversation intercommunication ou une activation automatique avec ou sans audio, la colonne concernée ou, plus généralement, les parties de système en état de ligne occupée peuvent être interrompues par un appel d'un poste d'appel ou non, selon la configuration de cet interrupteur.

Le dip4 - Interruption doit être programmé de la même façon dans tous les postes d'appel du système.

DIP5 – non utilisé

La position de ce commutateur est indifférente.

TEMPS OUVRE-PORTE La position de roue codeuse (DOOR TIME) détermine le temps d'activation de la serrure électrique du passage piétons.



DOOR TIME

Pos. 0 = 1 s	Pos. 1 = 10 s	Pos. 2 = 20 s	Pos. 3 = 30 s
Pos. 4 = 30 s	Pos. 5 = 30 s	Pos. 6 = 30 s	Pos. 7 = 30 s
Pos. 8 = 30 s	Pos. 9 = 30 s		

Le temps maximum d'activation de la serrure électrique du passage piétons est de 30 secondes.

TEMPS DE COMMUNICATION GARANTIE La position du roue codeuse (CONV TIME) détermine le temps de communication garantie, c'est-à-dire la prolongation du temps d'occupation de ligne à partir du moment de la réponse et au-delà. Le temps d'occupation de ligne équivaut à la somme du temps de réponse (maximum 60s) et du temps de communication garantie.



CONV TIME

Pos. 0 = 1 s	Pos. 1 = 10 s	Pos. 2 = 20 s	Pos. 3 = 30 s
Pos. 4 = 40 s	Pos. 5 = 50 s	Pos. 6 = 60 s	Pos. 7 et 8 = 70 s
Pos. 9 = NON AUTORISÉE			

Le temps de communication garantie doit être programmé de la même façon dans tous les postes d'appel du système.

CONFIGURATION AVANCÉE

Pour accéder à la configuration avancée, positionner les deux roue codeuses sur 9.

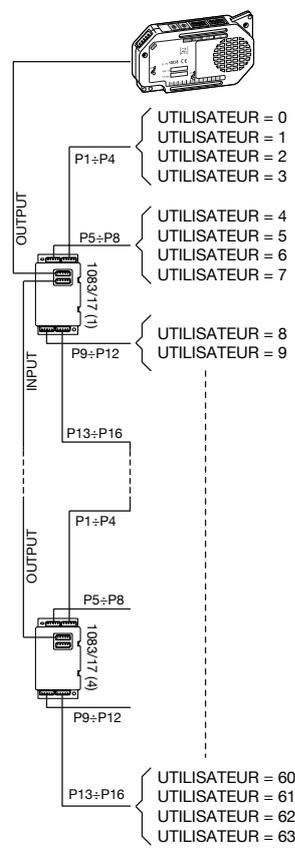
Le poste externe émet un signal acoustique.

Quand les opérations ont été complétées, mettre de nouveau le poste externe au repos en modifiant la position d'au moins un des roues codeuses.

POSTES EXTERNES PRINCIPAUX

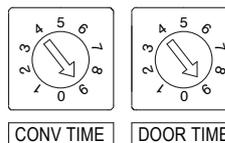
Par défaut, les touches sont associées aux utilisateurs de 0 à 63 de la colonne d'appartenance au cas où le poste externe est configuré comme secondaire.

Par contre, si le poste externe est configuré comme principal, alors les touches sont automatiquement associées à la colonne 0, ce qui simplifie l'installation des postes principaux sur des installations à une seule colonne.



Si par contre, le poste externe est configuré comme principal et dans l'installation sont présentes plusieurs colonnes, il est nécessaire de créer une association entre les touches et les utilisateurs des différentes colonnes en procédant de la façon suivante :

1. Accéder à la configuration avancée en tournant les deux roues codeuses sur la position « 99 ».

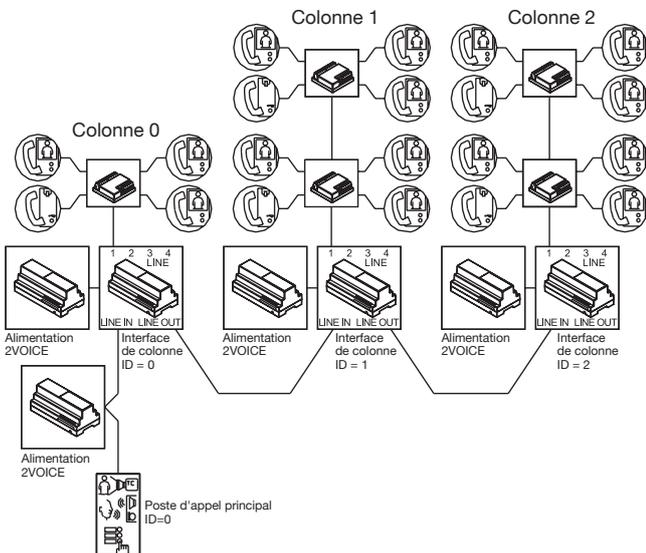


2. Positionner le commutateur ID avec le code de la première colonne du système (typiquement la colonne 0).
3. Appuyer sur la touche correspondante à l'utilisateur 0 de la colonne sélectionnée. Toutes les touches suivantes sont automatiquement associées aux utilisateurs de la même colonne en séquence.
4. Répéter l'opération pour toutes les colonnes présentes.
5. Repositionner les commutateurs ID sur la position d'origine.

6. Sortir de la configuration avancée, en repositionnant les deux roues codeuses sur les positions de programmation du temps ouvre-porte et de conversation garantie.

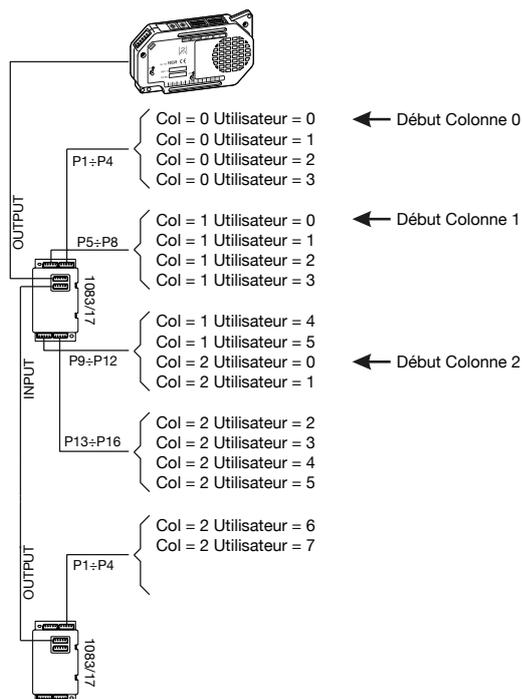
Exemple :

Installation à 3 colonnes, la première avec 4 utilisateurs, la deuxième avec 6 utilisateurs, la troisième avec 8 utilisateurs.



- Accéder à la configuration avancée.
- Positionner le commutateur ID sur 0.
- Appuyer sur la touche connectée au poste externe.
- Positionner le commutateur ID sur 1.
- Appuyer sur la cinquième touche connectée au poste externe qui est ainsi associée à l'utilisateur 0 de la colonne 1.
- Positionner le commutateur ID sur 2.
- Appuyer sur l'onzième touche connectée au poste externe qui est ainsi associée à l'utilisateur 0 de la colonne 2.
- Repositionner les commutateurs ID sur la position d'origine.
- Sortir de la configuration avancée.

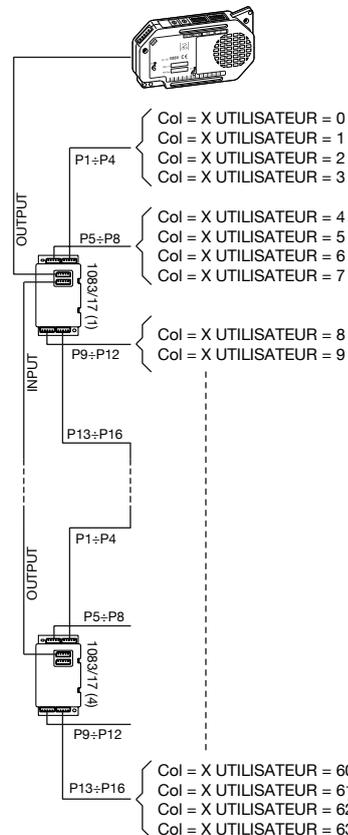
La configuration finale sera la suivante:



Le poste externe ayant la configuration d'usine, la configuration de la colonne 0 est superflue puisque les touches sont toutes assignées à cette colonne.

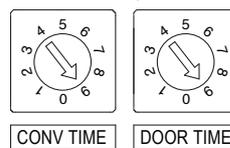
POSTES EXTERNES SECONDAIRES

Dans les postes externes configurés comme secondaires, les touches sont associés par défaut aux utilisateurs de 0 à 63 de la colonne d'appartenance.



Si les postes externes sont configurés comme secondaires, mais qu'on veut que chacun appelle un groupe différent d'utilisateurs, on peut procéder de la façon suivante :

- Accéder à la configuration avancée en tournant les deux roues codeuses sur la position « 99 » ;



- Positionner le commutateur ID du poste d'appel avec le code du poste interne qui sera associé à la première touche (offset) ;

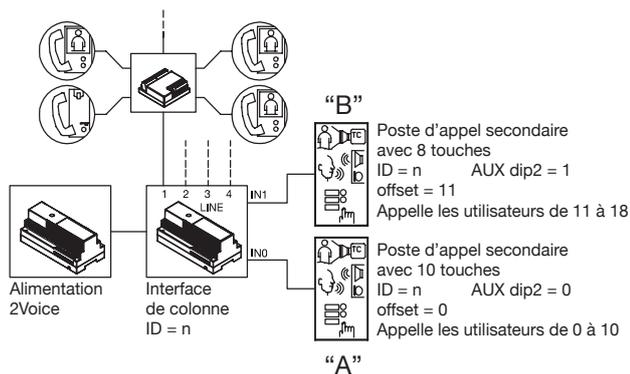
Le code d'offset ne peut être compris qu'entre 0 et 31.

- Changer la position du commutateur AUX n°5 (le poste d'appel émet une tonalité de confirmation) ;
- Repositionner le commutateur AUX n°5 sur la position précédente (le poste d'appel émet une tonalité de confirmation) ;
- Repositionner les commutateurs ID sur la position précédente ;
- Sortir de la configuration avancée, en repositionnant les deux roues codeuses sur les positions de programmation du temps ouvre-porte et de conversation garantie.

Exemple :

Le poste d'appel secondaire "A" n'appelle que les utilisateurs à partir de 0 jusqu'à 10, tandis que le "B" n'appelle que les utilisateurs à partir de 11 jusqu'à 18.

- Sur le poste d'appel "B" accéder à la configuration avancée ;
- Positionner le commutateur ID sur 11 ;
- Déplacer le commutateur AUX n°5 ;
- Repositionner tous les commutateurs sur la position originale ;
- Sortir de la configuration avancée.



PROGRAMMATIONS OPTIONNELLES

CONFIGURATION DE LA TOUCHE POUR FONCTION SPÉCIALE

Il est possible de configurer une touche pour une fonction spéciale, comme par exemple l'allumage de la lumière des escaliers.

Pour configurer la touche, procéder comme suit :

- Accéder à la configuration avancée.
- Appuyer sur la touche présélectionnée pendant 3 s, le poste externe émet un signal acoustique pour confirmer que l'acquisition a eu lieu.

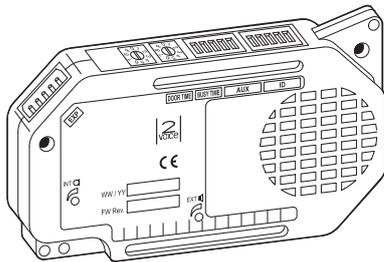
La fonction sera activable seulement si un décodage spécial opportunément programmé a été installé.

EFFACEMENT DES DONNÉES DE CONFIGURATION

Pour effacer toutes les données programmées dans la configuration avancée, suivre le procédé suivant:

- Accéder à la configuration avancée.
- Appuyer sur une touche quelconque pendant au moins 5 secondes. Le poste externe émet un premier signal après 3 secondes et un autre plus long 2 secondes après pour confirmer que l'effacement a eu lieu.

DIGITALISATEUR AUDIO Ref.1083/8-FR

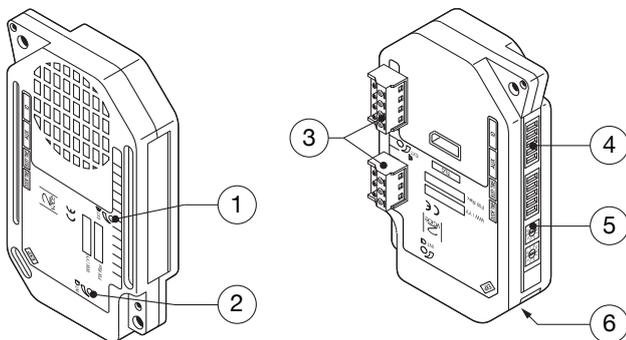


Le digitalisateur Réf. 1083/8-FR a été développé pour le système 2Voice et pour l'installation dans la plaque de rue.

DESCRIPTION DU DISPOSITIF

- Possibilité d'installer 4 modules d'expansion (connectés en série) pour un maximum de 64 touches utilisateur au total pour chaque digitalisateur.
- Connexion du module d'expansion 16 utilisateurs Réf 1083/17 avec connecteur.
- Possibilité d'assigner aux touches d'appel des séquences de codes par Dip-switch.
- Programmation réalisable par Dip-switch.
- Temps d'attente décrochage de 60 secondes (installation en condition occupée).
- Temps de conversation garantie programmable avec roues codeuses jusqu'à 70 secondes (installation en condition occupée).
- Temps maximum de conversation, à partir du moment du décrochage du combiné, de 10 minutes.
- Confirmation d'envoi de l'appel et de fin de la conversation par tonalité acoustique.
- Actionneur de commande de la serrure électrique pour piétons en mode temporisé programmable avec roues codeuses de 1 à 30 secondes.
- Gestion de la serrure électrique libre ou sous secret.
- Prédiposition pour l'activation de la serrure électrique depuis la touche interne hall d'entrée.
- Trimmer de réglage du niveau phonique du haut-parleur et du microphone.
- Possibilité de connecter jusqu'à quatre postes d'appel principaux et jusqu'à deux postes secondaires pour chaque colonne.

STRUCTURE



1. Réglage du niveau phonique du haut-parleur.
2. Réglage du niveau phonique du combiné.
3. Bornier pour les branchements.
4. Dip-switch de temporisation d'ouverture de porte.
5. Roues codeuses temporisation d'ouverture de porte et temps d'occupation.
6. Connecteur pour le branchement des Modules d'expansion 16 utilisateurs Réf.1083/17.

DESCRIPTION DES BORNES/CONNECTEURS

- SE+ Positif d'actionnement de la serrure électrique pour passage piéton
- SE- Négatif d'actionnement de la serrure électrique pour piéton
- CT Masse pour PA (Touche de sortie)
- PA Touche de sortie
-] LINE Ligne Bus entrante
- V5 Ne pas utiliser
- V3 Ne pas utiliser
- EXP Connecteur pour le raccordement des modules d'expansion 16 utilisateurs Réf. 1083/17

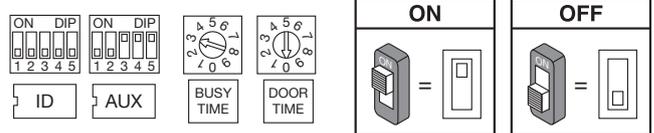
Alimenter les diodes d'éclairage des étiquettes à l'aide d'une alimentation supplémentaire.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation (LINE) : **36 – 48 V** ==
 Absorption au repos: **Max 45 mA**
 Absorption maximale **Max 250 mA**
 Sortie serrure SE+ et SE-: **22 – 24 V** == **max 200mA**
Courant de maintien Max 200 mA cc
 Température de fonctionnement : **-10 °C ÷ + 50 °C**

CONFIGURATION PAR DÉFAUT

Fonction	Par défaut	Dip-switch correspondant
Type digitalisateur :	Principal (OFF)	Dip-switch 1 de AUX
Digitalisateur secondaire:	0 (OFF)	Dip-switch 2 de AUX
Ouverture de porte	Sous secret (OFF)	Dip-switch 3 de AUX
Interruption	Non autorisée (ON)	Dip-switch 4 de AUX
Temps de communication garantie	30 s (pos. 3)	Roue codeuse - BUSY TIME
Temps d'ouverture de porte	1 s (pos. 0)	Roue codeuse - DOOR TIME
Numéro de digitalisateur	0 (OFF)	Dip-switch 1÷5 de ID



FONCTIONNEMENT

ACTIONNEMENT DE LA SERRURE ELECTRIQUE DU PASSAGE PIÉTON

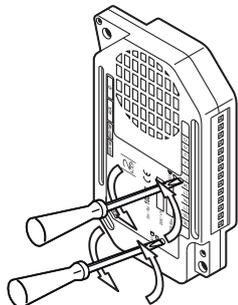
Les digitalisateurs disposent de deux bornes pour la gestion par décharge capacitive de la serrure électrique (SE-, SE+).
 La serrure électrique est pilotée dans les cas suivants

- Chaque fois que le bouton de sortie du hall est actionnée (bornes PA, CT).
- Lors de la réception de la commande d'ouverture de porte piétonne d'un poste interne, en fonction de la configuration du dip-switch AUX relatif à la modalité de fonctionnement « libre » ou « sous secret » (voir section "Configuration").

Le temps d'activation de la serrure électrique peut être programmé en utilisant la rue codeuse (30 secondes au max.).

RÉGLAGE PHONIE

Les niveaux audio sont configurés en usine de façon à ne pas demander de différents réglages dans la plupart des installations. S'il était nécessaire de les modifier, utiliser un tournevis sur les réglages prévus à cet effet.



CONFIGURATION

ID : numéro du digitalisateur

Saisir un nombre de 0 à 31 si le digitalisateur est principal ou de 0 à 31 si le digitalisateur est secondaire conformément à la figure suivante.

- Il ne peut pas y avoir 2 digitalisateurs principaux avec le même ID; 2 digitalisateurs secondaires avec même ID sont possibles, mais leur adresse doit être différente (0 ou bien 1).
- L'ID du digitalisateur secondaire doit coïncider avec l'ID de colonne saisie dans l'interface de colonne 1083/50, si présente.



AUX : saisies auxiliaires

Type de digitalisateur : le digitalisateur peut être configuré en tant que principal ou secondaire. Du digitalisateur principal il est possible d'appeler tous les utilisateurs de l'installation, alors que du digitalisateur secondaire il est possible d'appeler les utilisateurs de la colonne d'appartenance uniquement.

L'utilisateur qui reçoit l'appel est en mesure d'en distinguer la provenance grâce au type de sonnerie.

Digitalisateur secondaire : dans la même colonne 2 digitalisateurs secondaires peuvent être présents, à condition qu'ils aient une adresse différente (0 ou 1).

Ouverture de porte : la serrure électrique peut être gérée en modalité « Sous secret » ou « Libre ». Dans les deux cas, le comportement du digitalisateur est respectivement le suivant :

- « Sous secret » : l'actionnement de la touche ouverture de porte d'un poste interne ne peut activer la serrure électrique du digitalisateur que s'il est en conversation phonique avec ce même digitalisateur ou si, à la suite d'un appel (ou d'une auto-insertion sur digitalisateur), l'utilisateur n'a pas encore décroché le combiné.
- « Libre » : l'actionnement de la touche ouverture de porte d'un poste interne peut activer la serrure électrique du digitalisateur si celui-ci est configuré comme principal ou secondaire et l'utilisateur appartient à la même colonne du digitalisateur. La fonction est généralement utilisée sur les digitalisateurs secondaires.

Interruption : quand un appel ou une conversation intercom ou une auto-insertion avec ou sans audio, la colonne concernée ou, plus

généralement, les parties de système en état de ligne occupée peuvent être interrompues par un appel d'un digitalisateur ou non, selon de la configuration de cet interrupteur.

Le paramètre « Interruption » doit être programmé de la même façon dans tous les digitalisateurs du système.



Digitalisateur		
Adresse de digitalisateur secondaire		
Ouverture de porte		
Interruption		
Non utilisé		

DIP1 – Type digitalisateur

Le digitalisateur peut être configuré en tant que principal ou secondaire. Du digitalisateur principale il est possible d'appeler tous les utilisateurs de l'installation, alors que du digitalisateur secondaire il est possible d'appeler les utilisateurs de la colonne d'appartenance uniquement. L'utilisateur qui reçoit l'appel est en mesure en d'en distinguer la provenance grâce au type de sonnerie.

DIP2 – Adresse de digitalisateur secondaire

Dans la même colonne 2 digitalisateurs secondaires peuvent être présents, à condition qu'ils aient une adresse différente (0 ou 1).

DIP3 – Ouverture de porte

La serrure électrique peut être gérée en modalité « sous secret » ou « libre ». Dans les deux cas, le comportement du digitalisateur est respectivement le suivant :

- « Sous secret » : l'actionnement de la touche ouverture de porte d'un poste interne ne peut activer la serrure électrique du digitalisateur que s'il est en conversation phonique avec ce même digitalisateur ou si, à la suite d'un appel (ou d'une auto-insertion sur digitalisateur), l'utilisateur n'a pas encore décroché le combiné.
- « Libre » : l'actionnement de la touche ouverture de porte d'un poste interne peut activer la serrure électrique du digitalisateur si celui-ci est configuré comme principal ou secondaire et l'utilisateur appartient à la même colonne du digitalisateur. La fonction est généralement utilisée sur les digitalisateurs secondaires.

DIP4 – Interruption

Quand un appel ou une conversation intercom ou une auto-insertion avec ou sans audio, la colonne concernée ou, plus généralement, les parties de système en état de ligne occupée peuvent être interrompues par un appel d'un digitalisateur ou non, selon de la configuration de cet interrupteur.

Le dip4 - Interruption doit être programmé de la même façon dans tous les digitalisateurs du système.

DIP5 – Non utilisé

La position de ce dip-switch est indifférente.

TEMPORISATION D'OUVERTURE DE PORTE

La position de la roue codeuse (DOOR TIME) détermine le temps d'activation de la serrure électrique.

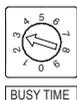


Pos. 0 = 1 s	Pos. 1 = 10 s	Pos. 2 = 20 s	Pos. 3 = 30 s
Pos. 4 = 30 s	Pos. 5 = 30 s	Pos. 6 = 30 s	Pos. 7 = 30 s
Pos. 8 = 30 s	Pos. 9 = 30 s		

Le temps maximum d'activation de la serrure électrique du passage piétons est de 30 secondes.

TEMPS DE COMMUNICATION GARANTIE

La position de la roue codeuse (BUSY TIME) détermine le temps de communication garantie, c'est-à-dire la prolongation du temps d'occupation de ligne au-delà de la réponse. Le temps d'occupation de ligne équivaut à la somme du temps de réponse (maximum 60s) et du temps de communication garantie.



- Pos. 0 = 1 s Pos. 1 = 10 s Pos. 2 = 20 s Pos. 3 = 30 s
- Pos. 4 = 40 s Pos. 5 = 50 s Pos. 6 = 60 s Pos. 7 et 8 = 70 s
- Pos. 9 = NON AUTORISÉE

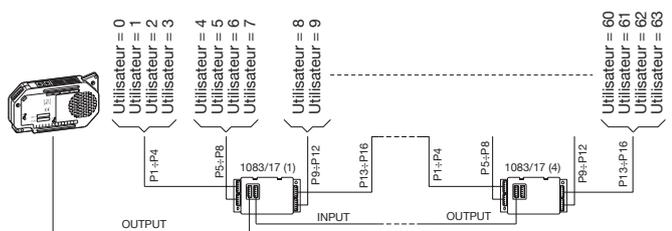
Le temps de communication garantie doit être programmé de la même façon dans tous les digitalisateurs du système.

CONFIGURATION AVANÇÉE

Pour accéder à la configuration avancée, positionner les deux roues codeuses sur 9. Le digitalisateur émet un signal acoustique. Quand les opérations ont été complétées, mettre de nouveau le système au repos en modifiant la position d'au moins un des roues codeuses.

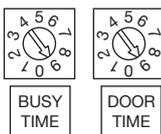
CODAGE DES TOUCHES

64 touches au max. peuvent être raccordées au digitalisateur, en utilisant au max. 4 modules d'expansions touches 1083/17. Par défaut, les touches sont associées aux utilisateurs de 0 à 63 de la colonne d'appartenance au cas où le digitalisateur est configuré comme secondaire. Par contre, si le digitalisateur est configuré comme principal, alors les touches sont automatiquement associées à la colonne 0, ce qui simplifie l'installation des digitalisateurs principaux sur des installations à une seule colonne.



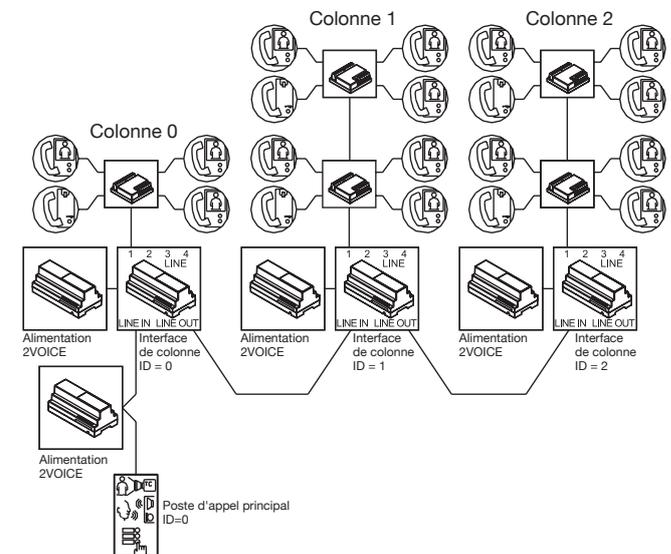
Si par contre, le digitalisateur est configuré comme principal et dans l'installation sont présentes plusieurs colonnes, il est nécessaire de créer une association entre les touches et les utilisateurs des différentes colonnes en procédant de la façon suivante :

- Accéder à la configuration avancée positionnant les roues codeuses sur "99".



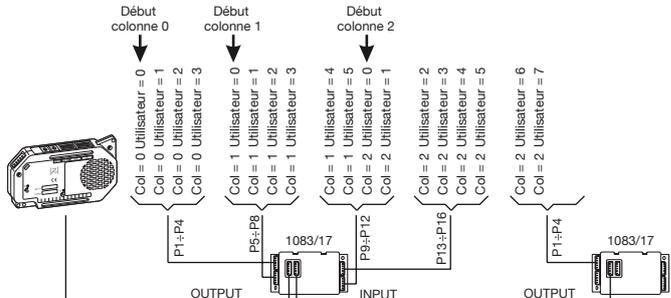
- Positionner le dip-switch ID avec le codé de la première colonne du système (typiquement la colonne 0).
- Appuyer sur la touche correspondante à l'utilisateur 0 de la colonne sélectionnée. Toutes les touches suivantes sont automatiquement associées aux utilisateurs de la même colonne en séquence.
- Répéter l'opération pour toutes les colonnes présentes.
- Repositionner les dip-switch ID sur la position d'origine.
- Quitter la configuration avancée, reporter les deux roues codeuses sur les positions de configuration du temps d'ouverture de porte et de communication garantie.

Exemple : Installation à 3 colonnes, la première avec 4 utilisateurs, la deuxième avec 6 utilisateurs, la troisième avec 8 utilisateurs.



- Accéder à la configuration avancée.
- Positionner le dip-switch ID sur 0.
- Appuyer sur la première touche raccordée au digitalisateur.
- Positionner le dip-switch ID sur 1.
- Appuyer sur la cinquième touche raccordée au digitalisateur, laquelle est ainsi associée à l'utilisateur 0 de la colonne 1.
- Positionner le dip-switch ID sur 2.
- Appuyer sur l'onzième touche raccordée au digitalisateur, laquelle est ainsi associée à l'utilisateur 0 de la colonne 2.
- Repositionner les dip-switch ID sur la position d'origine.
- Quitter la configuration avancée

La configuration finale sera la suivante:



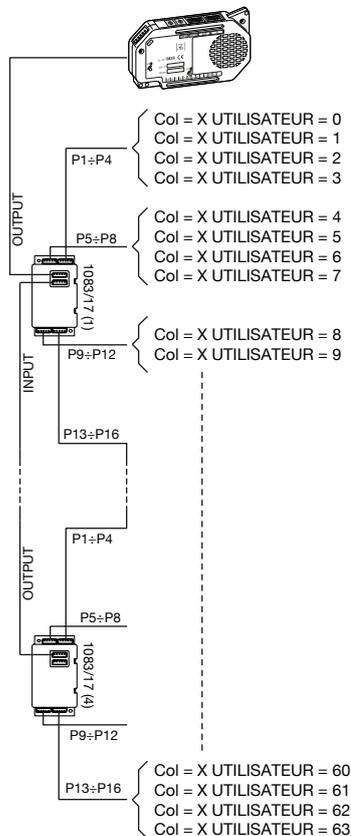
Le digitalisateur ayant la configuration d'usine, la configuration de la colonne 0 est superflue puisque les touches sont toutes assignées à cette colonne.

POSTES EXTERNES POUR PLAQUES DE RUE ELTAS

PLAQUES DE RUE

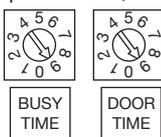
DIGITALISATEURS SECONDAIRES

Dans les digitalisateurs configurés comme secondaires, les boutons sont associés par défaut aux utilisateurs de 0 à 63 de la colonne d'appartenance.



Si les digitalisateurs sont configurés comme secondaires, mais on veut que chacun appelle un groupe différent d'utilisateurs, on peut procéder de la façon suivante :

- Accéder à la configuration avancée en tournant tous les deux roues codeuses sur la position '9' ;



- Positionner le dip switch ID du digitalisateur avec le code du poste interne qui sera associé à la première touche (offset) ;

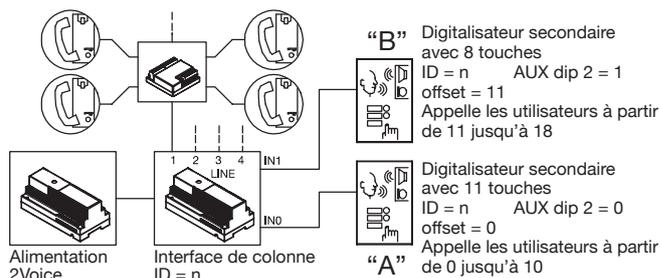
Le code d'offset ne peut être compris qu'entre 0 et 31.

- Changer la position du dip switch AUX n°5 (le digitalisateur émet une tonalité de confirmation) ;
- Repositionner le dip switch AUX n°5 sur la position précédente (le digitalisateur émet une tonalité de confirmation) ;
- Repositionner les dip switch ID sur la position précédente ;
- Sortir de la configuration avancée, en repositionnant les deux roues codeuses sur les positions de programmation du temps d'ouverture de porte et de conversation garantie.

Exemple :

Le digitalisateur secondaire "A" n'appelle que les utilisateurs à partir de 0 jusqu'à 10, tandis que le "B" n'appelle que les utilisateurs à partir de 11 jusqu'à 18.

- Sur le digitalisateur "B" accéder à la configuration avancée ;
- Positionner le dip switch ID sur 11 ;
- Déplacer le dip switch AUX n°5 ;
- Repositionner tous les dip switch sur la position précédente ;
- Sortir de la configuration avancée



PROGRAMMATIONS OPTIONNELLES

CONFIGURATION DE LA TOUCHE POUR FONCTION SPÉCIALE

Il est possible de configurer une touche pour une fonction spéciale, comme par exemple l'allumage de la lumière des escaliers.

Pour configurer la touche, suivre le procédé suivant :

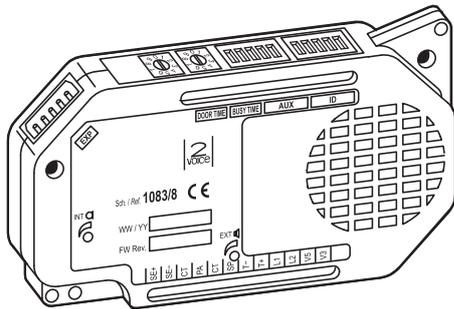
- Accéder à la configuration avancée.
- Appuyer sur la touche sélectionnée pendant 3 secondes, le digitalisateur émet un signal pour confirmer que l'acquisition a eu lieu.

EFFACEMENT DES DONNÉES DE PROGRAMMATION

Pour effacer toutes les données programmées dans la configuration avancée, suivre le procédé suivant :

- Accéder à la configuration avancée.
- Appuyer sur une touche quelconque pendant au moins 5 s. Le digitalisateur émet un premier signal après 3 s et un autre plus long 2 secondes après pour confirmer que l'effacement a eu lieu.

DIGITALISATEUR AUDIO Ref.1083/44

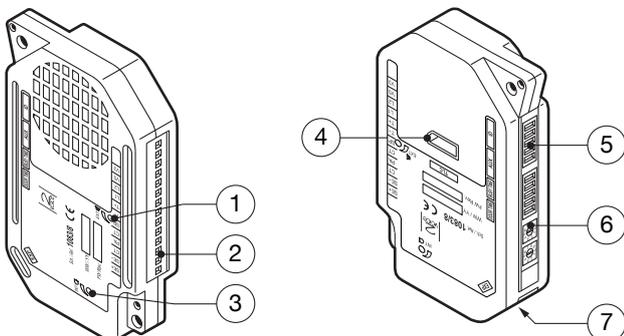


Le digitalisateur Réf. 1083/44 a été développé pour le système 2Voice et pour l'installation dans la plaque de rue.

DESCRIPTION DU DISPOSITIF

- Possibilité d'installer 4 modules d'expansion (connectés en série) pour un maximum de 64 touches utilisateur au total pour chaque digitalisateur.
- Connexion du module d'expansion 16 utilisateurs Réf 1083/17 avec connecteur.
- Possibilité d'assigner aux touches d'appel des séquences de codes par Dip-switch.
- Programmation réalisable par Dip-switch.
- Temps d'attente décrochage de 60 secondes (installation en condition occupée).
- Temps de conversation garantie programmable avec roues codeuses jusqu'à 70 secondes (installation en condition occupée).
- Temps maximum de conversation, à partir du moment du décrochage du combiné, de 10 minutes.
- Confirmation d'envoi de l'appel et de fin de la conversation par tonalité acoustique.
- Actionneur de commande de la serrure électrique pour piétons en mode temporisé programmable avec roues codeuses de 1 à 90 secondes.
- Gestion de la serrure électrique libre ou sous secret.
- Prédiposition pour l'activation de la serrure électrique depuis la touche interne hall d'entrée.
- Trimmer de réglage du niveau phonique du haut-parleur et du microphone.
- Possibilité de connecter jusqu'à quatre postes d'appel principaux et jusqu'à deux postes secondaires pour chaque colonne.

STRUCTURE



1. Réglage du niveau phonique du haut-parleur.
2. Réglage du niveau phonique du combiné.
3. Bornier pour les branchements.
4. Dip-switch de temporisation d'ouverture de porte.
5. Roues codeuses temporisation d'ouverture de porte et temps d'occupation.
6. Connecteur pour le branchement des Modules d'expansion 16 utilisateurs Réf.1083/17.

DESCRIPTION DES BORNES/CONNECTEURS

- ⊙ NO Contact normalement ouvert
- ⊙ C Commun
- ⊙ NC Contact normalement fermé

- ⊙ CT Masse pour PA (Touche de sortie)
- ⊙ PA Touche de sortie
- ⊙] LINE Ligne Bus entrante

- EXP Connecteur pour le raccordement des modules d'expansion 16 utilisateurs Réf. 1083/17

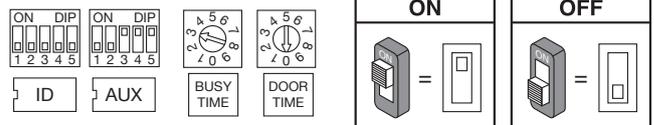
Alimenter les diodes d'éclairage des étiquettes à l'aide d'une alimentation supplémentaire.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation (LINE) : **36 – 48 V** $\overline{\text{=}}$
 Absorption au repos: **Max 45 mA**
 Absorption maximale : **Max 250 mA**
 Charge commutable par contact C, NC, NO: **Max 5A @ 30 V** $\overline{\text{=}}$
 Température de fonctionnement : **-10 °C ÷ + 50 °C**

CONFIGURATION PAR DÉFAUT

Fonction	Par défaut	Dip-switch correspondant
Type digitalisateur:	Principal (OFF)	Dip-switch 1 di AUX
Digitalisateur secondaire :	0 (OFF)	Dip-switch 2 di AUX
Ouverture de porte	Sous secret (OFF)	Dip-switch 3 di AUX
Interruption	Non autorisée (ON)	Dip-switch 4 di AUX
Temps de communication garantie	30 s (pos 3)	Roue codeuse - BUSY TIME
Temps d'ouverture de porte	1 s (pos 0)	Roue codeuse - DOOR TIME
Numéro de digitalisateur	0 (OFF)	Dip-switch 1÷5 di ID



FONCTIONNEMENT

ACTIONNEMENT DE LA SERRURE ELECTRIQUE

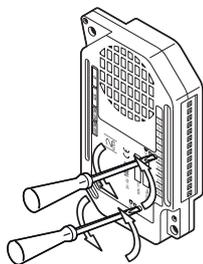
Les digitalisateurs disposent de bornes pour la gestion de la serrure électrique (NO-C-NC).
 La serrure électrique est pilotée dans les cas suivants :

- Chaque fois que la touche de sortie du hall est actionnée (bornes PA, CT).
- Lors de la réception de la commande d'ouverture de porte piétonne d'un poste interne, en fonction de la configuration du dip-switch AUX relatif à la modalité de fonctionnement « libre » ou « sous secret » (voir section "Configuration").

Le temps d'activation de la serrure électrique peut être programmé en utilisant la rue codeuse (90 secondes au max.).

RÉGLAGE PHONIE

Les niveaux audio sont configurés en usine de façon à ne pas demander de différents réglages dans la plupart des installations. S'il était nécessaire de les modifier, utiliser un tournevis sur les réglages prévus à cet effet.



CONFIGURATION

ID: numéro du digitalisateur

Saisir un nombre de 0 à 3 si le digitalisateur est principal ou de 0 à 31 si le digitalisateur est secondaire conformément à la figure suivante.

- Il ne peut pas y avoir 2 digitalisateurs principaux avec le même ID; 2 digitalisateurs secondaires avec même ID sont possibles, mais leur adresse doit être différente (0 ou bien 1).
- L'ID du digitalisateur secondaire doit coïncider avec l'ID de colonne saisie dans l'interface de colonne 1083/50, si présente.

ID

ID=0	ID=1	ID=2	ID=3	ID=4	ID=5	ID=6	ID=7
ID=8	ID=9	ID=10	ID=11	ID=12	ID=13	ID=14	ID=15
ID=16	ID=17	ID=18	ID=19	ID=20	ID=21	ID=22	ID=23
ID=24	ID=25	ID=26	ID=27	ID=28	ID=29	ID=30	ID=31

AUX : saisies auxiliaires

Type de digitalisateur : le digitalisateur peut être configuré en tant que principal ou secondaire. Du digitalisateur principal il est possible d'appeler tous les utilisateurs de l'installation, alors que du digitalisateur secondaire il est possible d'appeler les utilisateurs de la colonne d'appartenance uniquement.

L'utilisateur qui reçoit l'appel est en mesure d'en distinguer la provenance grâce au type de sonnerie.

Digitalisateur secondaire : dans la même colonne 2 digitalisateurs secondaires peuvent être présents, à condition qu'ils aient une adresse différente (0 ou 1).

Ouverture de porte : la serrure électrique peut être gérée en modalité « Sous secret » ou « Libre ». Dans les deux cas, le comportement du digitalisateur est respectivement le suivant :

- « Sous secret » : l'actionnement de la touche ouverture de porte d'un poste interne ne peut activer la serrure électrique du digitalisateur que s'il est en conversation phonique avec ce même digitalisateur ou si, à la suite d'un appel (ou d'une auto-insertion sur digitalisateur), l'utilisateur n'a pas encore décroché le combiné.
- « Libre » : l'actionnement de la touche ouverture de porte d'un poste interne peut activer la serrure électrique du digitalisateur si celui-ci est configuré comme principal ou secondaire et l'utilisateur appartient à la même colonne du digitalisateur. La fonction est généralement utilisée sur les digitalisateurs secondaires.

Interruption : quand un appel ou une conversation intercom ou une auto-insertion avec ou sans audio, la colonne concernée ou, plus généralement, les parties de système en état de ligne occupée peuvent être interrompues par un appel d'un digitalisateur ou non,

selon de la configuration de cet interrupteur.

Le paramètre « Interruption » doit être programmé de la même façon dans tous les digitalisateurs du système.

AUX

Digitalisateur		Principal		Secondaire
Adresse de digitalisateur secondaire		Secondaire 0		Secondaire 1
Ouverture de porte		Ouverture libre		Ouverture sous secret
Interruption		Autorisée		Non autorisée
Non utilisé				

DIP1 – Type digitalisateur

Le digitalisateur peut être configuré en tant que principal ou secondaire. Du digitalisateur principale il est possible d'appeler tous les utilisateurs de l'installation, alors que du digitalisateur secondaire il est possible d'appeler les utilisateurs de la colonne d'appartenance uniquement. L'utilisateur qui reçoit l'appel est en mesure d'en distinguer la provenance grâce au type de sonnerie.

DIP2 – Adresse de digitalisateur secondaire

Dans la même colonne 2 digitalisateurs secondaires peuvent être présents, à condition qu'ils aient une adresse différente (0 ou 1).

DIP3 – Ouverture de porte

La serrure électrique peut être gérée en modalité « sous secret » ou « libre ». Dans les deux cas, le comportement du digitalisateur est respectivement le suivant :

- «Sous secret» : l'actionnement de la touche ouverture de porte d'un poste interne ne peut activer la serrure électrique du digitalisateur que s'il est en conversation phonique avec ce même digitalisateur ou si, à la suite d'un appel (ou d'une auto-insertion sur digitalisateur), l'utilisateur n'a pas encore décroché le combiné.
- «Libre» : l'actionnement de la touche ouverture de porte d'un poste interne peut activer la serrure électrique du digitalisateur si celui-ci est configuré comme principal ou secondaire et l'utilisateur appartient à la même colonne du digitalisateur. La fonction est généralement utilisée sur les digitalisateurs secondaires.

DIP4 – Interruption

Quand un appel ou une conversation intercom ou une auto-insertion avec ou sans audio, la colonne concernée ou, plus généralement, les parties de système en état de ligne occupée peuvent être interrompues par un appel d'un digitalisateur ou non, selon de la configuration de cet interrupteur.

Le dip4 - Interruption doit être programmé de la même façon dans tous les digitalisateurs du système.

DIP5 – Non utilisé

La position de ce dip-switch est indifférente.

TEMPORISATION D'OUVERTURE DE PORTE

La position de la roue codeuse (DOOR TIME) détermine le temps d'activation de la serrure électrique.



DOOR TIME

Pos. 0 = 1 s	Pos. 1 = 10 s	Pos. 2 = 20 s	Pos. 3 = 30 s
Pos. 4 = 40 s	Pos. 5 = 50 s	Pos. 6 = 60 s	Pos. 7 = 70 s
Pos. 8 = 80 s	Pos. 9 = 90 s		

TEMPS DE COMMUNICATION GARANTIE

La position de la roue codeuse (BUSY TIME) détermine le temps de communication garantie, c'est-à-dire la prolongation du temps d'occupation de ligne au-delà de la réponse. Le temps d'occupation de ligne équivaut à la somme du temps de réponse (maximum 60s) et du temps de communication garantie.



- Pos. 0 = 1 s Pos. 1 = 10 s Pos. 2 = 20 s Pos. 3 = 30 s
- Pos. 4 = 40 s Pos. 5 = 50 s Pos. 6 = 60 s Pos. 7 et 8 = 70 s
- Pos. 9 = NON AUTORISÉE

Le temps de communication garantie doit être programmé de la même façon dans tous les digitalisateurs du système.

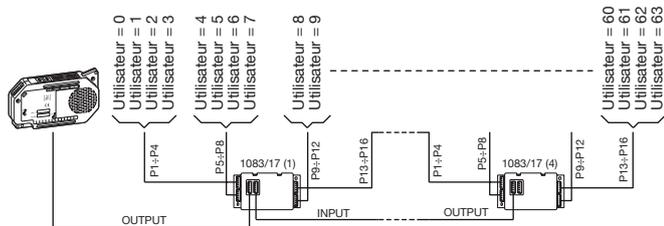
CONFIGURATION AVANCÉE

Pour accéder à la configuration avancée, positionner les deux roues codeuses sur 9. Le digitalisateur émet un signal acoustique. Quand les opérations ont été complétées, mettre de nouveau le système au repos en modifiant la position d'au moins un des roues codeuses.

CODAGE DES TOUCHES

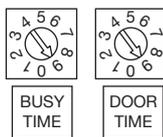
64 touches au max. peuvent être raccordées au digitalisateur, en utilisant au max. 4 modules d'expansions touches 1083/17. Par défaut, les touches sont associées aux utilisateurs de 0 à 63 de la colonne d'appartenance au cas où le digitalisateur est configuré comme secondaire.

Par contre, si le digitalisateur est configuré comme principal, alors les touches sont automatiquement associées à la colonne 0, ce qui simplifie l'installation des digitalisateurs principaux sur des installations à une seule colonne.



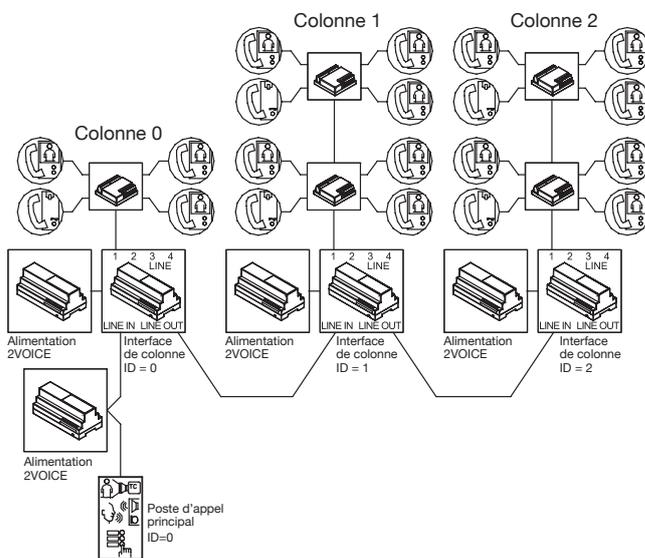
Si par contre, le digitalisateur est configuré comme principal et dans l'installation sont présentes plusieurs colonnes, il est nécessaire de créer une association entre les touches et les utilisateurs des différentes colonnes en procédant de la façon suivante :

- Accéder à la configuration avancée positionnant les roues codeuses sur "99".



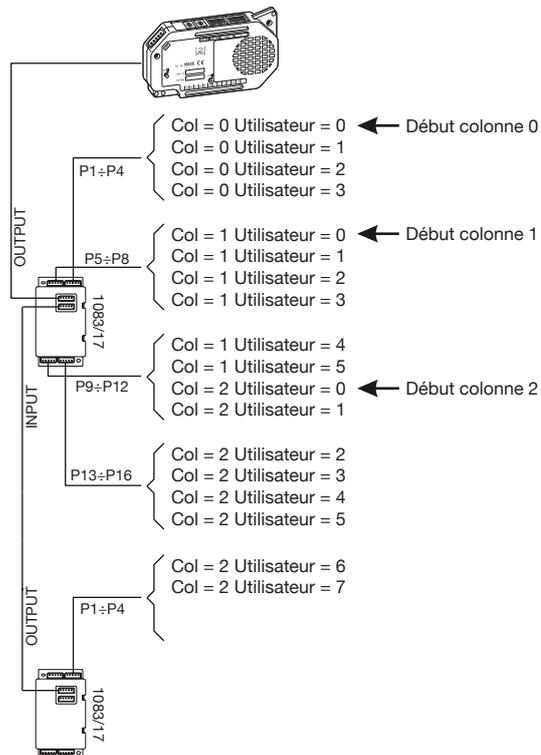
- Positionner le dip-switch ID avec le code de la première colonne du système (typiquement la colonne 0).
- Appuyer sur la touche correspondante à l'utilisateur 0 de la colonne sélectionnée. Toutes les touches suivantes sont automatiquement associées aux utilisateurs de la même colonne en séquence.
- Répéter l'opération pour toutes les colonnes présentes.
- Repositionner les dip-switch ID sur la position d'origine.
- Quitter la configuration avancée, reporter les deux roues codeuses sur les positions de configuration du temps d'ouverture de porte et de communication garantie.

Exemple : Installation à 3 colonnes, la première avec 4 utilisateurs, la deuxième avec 6 utilisateurs, la troisième avec 8 utilisateurs



- Accéder à la configuration avancée.
- Positionner le dip-switch ID sur 0.
- Appuyer sur la première touche raccordée au digitalisateur.
- Positionner le dip-switch ID sur 1.
- Appuyer sur la cinquième touche raccordée au digitalisateur, laquelle est ainsi associée à l'utilisateur 0 de la colonne 1.
- Positionner le dip-switch ID sur 2.
- Appuyer sur l'onzième touche raccordée au digitalisateur, laquelle est ainsi associée à l'utilisateur 0 de la colonne 2.
- Repositionner les dip-switch ID sur la position d'origine.
- Quitter la configuration avancée

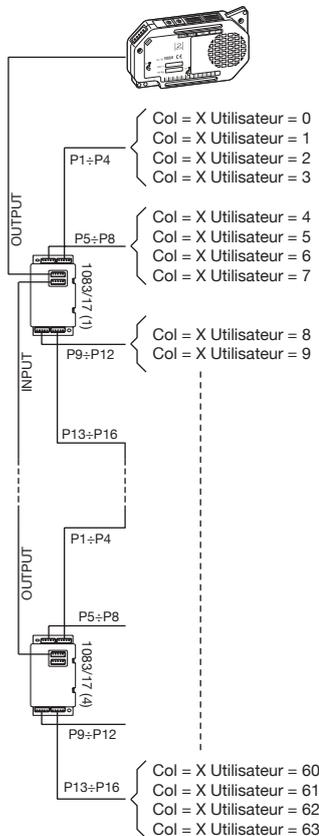
La configuration finale sera la suivante:



Le digitalisateur ayant la configuration d'usine, la configuration de la colonne 0 est superflue puisque les touches sont toutes assignées à cette colonne.

DIGITALISATEURS SECONDAIRES

Dans les digitalisateurs configurés comme secondaires, les boutons sont associés par défaut aux utilisateurs de 0 à 63 de la colonne d'appartenance.



Si les digitalisateurs sont configurés comme secondaires, mais on veut que chacun appelle un groupe différent d'utilisateurs, on peut procéder de la façon suivante :

- Accéder à la configuration avancée en tournant tous les deux roues codeuses sur la position '9' ;



Positionner le dip switch ID du digitalisateur avec le code du poste interne qui sera associé à la première touche (offset) ;

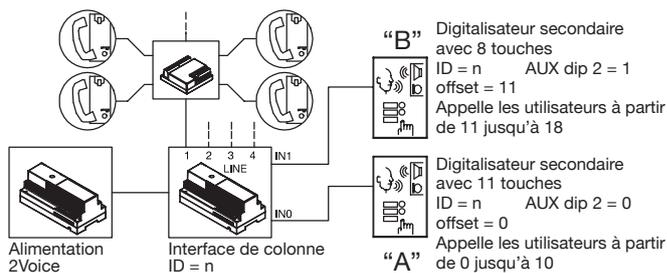
Le code d'offset ne peut être compris qu'entre 0 et 31.

- Changer la position du dip switch AUX n°5 (le digitalisateur émet une tonalité de confirmation) ;
- Repositionner le dip switch AUX n°5 sur la position précédente (le digitalisateur émet une tonalité de confirmation) ;
- Repositionner les dip switch ID sur la position précédente ;
- Sortir de la configuration avancée, en repositionnant les deux roues codeuses sur les positions de programmation du temps d'ouverture de porte et de conversation garantie.

Exemple :

Le digitalisateur secondaire "A" n'appelle que les utilisateurs à partir de 0 jusqu'à 10, tandis que le "B" n'appelle que les utilisateurs à partir de 11 jusqu'à 18.

- Sur le digitalisateur "B" accéder à la configuration avancée ;
- Positionner le dip switch ID sur 11 ;
- Déplacer le dip switch AUX n°5 ;
- Repositionner tous les dip switch sur la position précédente ;
- Sortir de la configuration avancée.



PROGRAMMATIONS OPTIONNELLES

CONFIGURATION DE LA TOUCHE POUR FONCTION SPECIALE

Il est possible de configurer une touche pour une fonction spéciale, comme par exemple l'allumage de la lumière des escaliers. Pour configurer la touche, suivre le procédé suivant :

- Accéder à la configuration avancée.
- Appuyer sur la touche sélectionnée pendant 3 secondes, le digitalisateur émet un signal pour confirmer que l'acquisition a eu lieu.

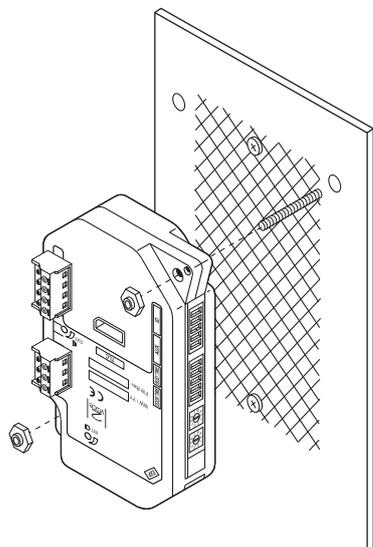
EFFACEMENT DES DONNÉES DE PROGRAMMATION

Pour effacer toutes les données programmées dans la configuration avancée, suivre le procédé suivant :

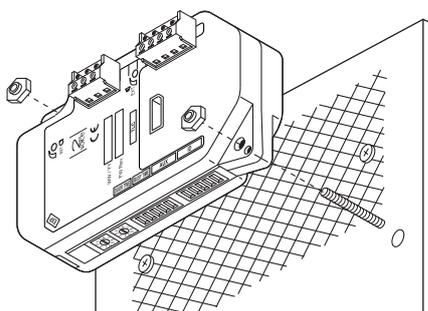
- Accéder à la configuration avancée.
- Appuyer sur une touche quelconque pendant au moins 5 s. Le digitalisateur émet un premier signal après 3 s et un autre plus long 2 secondes après pour confirmer que l'effacement a eu lieu.

INSTALLATION

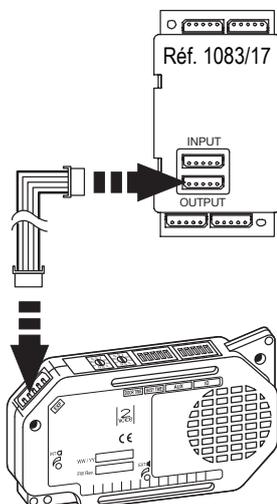
MONTAGE DES DIGITALISATEURS SUR LES PLAQUES DE RUE A 1 RANGÉE DE TOUCHES



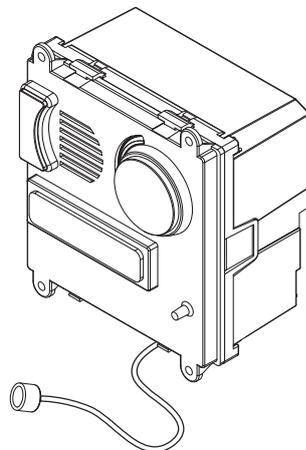
MONTAGE DES DIGITALISATEURS SUR LES PLAQUES DE RUE A 2 RANGÉES DE TOUCHES



CONNEXION AUX MODULES D'EXPANSION 16 UTILISATEURS RÉF. 1083/17



POSTE EXTERNE VIDÉO Réf. 1083/68



Le poste externe avec vidéointerphonie Réf. 1083/68 est dédié au système 2VOICE. Il est réalisé à partir d'une Synthesi Steel à 1 module et comporte 1 touche d'appel, une caméra de surveillance grandangle, une signalisation acoustique et visuelle de l'état de l'installation (DDA).

DESCRIPTION DU DISPOSITIF

- Caméra de surveillance grand-angle de 1/3 po.
- Led blanches pour caméra de surveillance.
- Possibilité d'installer 16 modules dispositifs d'expansion Réf.1158/8x (connectés en série) pour un maximum de 64 touches totali utilisateur au total pour chaque poste externe.
- À l'aide des dip-switch, il est possible de programmer et associer aux touches d'appel des séquences de codes.
- Signalisations optiques/acoustiques d'installation occupée.
- Actionneur de commande de la serrure électrique pour piétons en mode temporisé programmable avec roue codeuse de 1 à 90 secondes.
- Actionneur de commande de la serrure électrique pour la sortie des voitures avec contact sec.
- Actionneur de commande de la serrure électrique du passage piéton avec contact sec.
- Gestion des serrures électriques libre ou sous secret.
- Prédiposition pour l'activation de la serrure électrique depuis la touche hall d'entrée.
- Entrée pour le capteur de porte ouverte.
- Sortie pour l'alimentation de l'éclairage des étiquettes.
- Connecteurs pour le branchement au module pour malentendants Réf.1158/48.
- Configuration de la touche d'appel pour fonction spéciale.
- Câble adaptateur fourni pour systèmes sur installations existantes ayant un circuit d'expansion 1158/14.

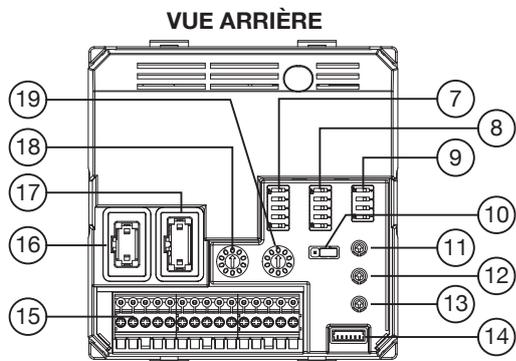
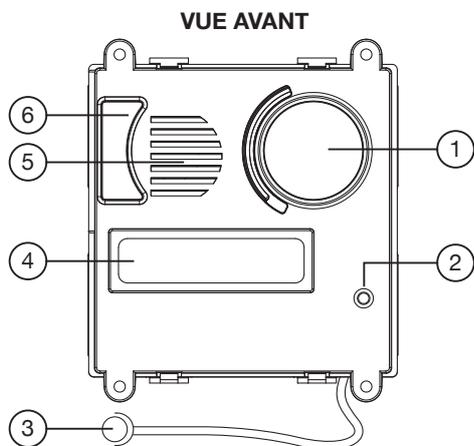
COMPOSITION DU PRODUIT

- Le matériel suivant est fourni :
- N° 1 câble de connexion pour le module d'expansion 1083/17
 - N° 1 tournevis pour le réglage du volume

POSTES EXTERNES POUR PLAQUES DE RUE ELTAS

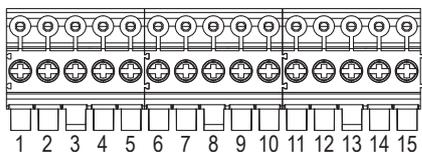
PLAQUES DE RUE

STRUCTURE



1. Caméra de surveillance couleur grand-angle
2. Led jaune de signalisation
3. Microphone
4. Signalisations à Led pour DDA (Disability Discrimination Act)
5. Haut-parleur
6. Lumière Led caméra de surveillance
7. Programmation code identificateur (ID)
8. Programmation saisies auxiliaires (AUX)
9. Sélection de la langue et fonction Boîte aux lettres de copropriété (DDA LANGUAGE)
10. Non utilisé, ne pas enlever
11. Réglage du volume du haut-parleur
12. Réglage du volume du microphone
13. Réglage du volume de la synthèse vocale (DDA)
14. Réglages de la caméra de surveillance (Connecteur pour le réglage des paramètres de la caméra)
15. Borniers
16. Connecteur vers module d'expansion Réf.1083/17
17. Connecteur pour ILA (Réf. 1158/48) et touches à distance
18. Roue codeuse temps d'occupation (CONV TIME)
19. Roue codeuse temps d'activation serrure électrique piétons (DOOR TIME)

DESCRIPTION DES BORNES



-] LINE (1-2) Ligne Bus entrante
- NO (3) OUVRE-PORTE contact relais normalement ouvert
- C (4) OUVRE-PORTE contact relais commun
- NC (5) OUVRE-PORTE contact relais normalement fermé
- SE2 (6) Relais pour la sortie des voitures : contact relais normalement ouvert

- SE2 (7) Relais pour la sortie des voitures : contact relais commun
-] SP (8-9) Capteur de porte ouverte / capteur de boîte aux lettres copropriété
-] PA (10-11) Touche hall d'entrée
-] ILL (12-13) Alimentation pour l'éclairage des étiquettes
- + (14) Non utilisé
- - (15) Non utilisé

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation (LINE): **36 – 48 Vcc**
 Absorption au repos: **Max 45 mA**
 Absorption maximale (appel et étiquettes allumées) : **Max 280 mA**
 Sortie ILL éclairage des étiquettes: **11– 13,8 V Max 200 mA**
 Éclairage des étiquettes: **Max 32**
 Charge commutable par contact C, NC, NO: **Max 5 A @ 30 Vcc**
 Charge commutable par contact SE2: **Max 200 mA @ 30 Vcc**
 Température de fonctionnement: **-10 °C ÷ + 50 °C**

CONFIGURATION PAR DÉFAUT

Fonction	Par défaut	Dip-switch correspondant
Type de poste:	Principal (OFF)	dip-switch 1 de AUX
Numéro de poste externe	0 (tous sur OFF)	dip-switch 1÷5 de ID
Numéro secondaire	0 (OFF)	dip-switch 2 de AUX
Ouvre-porte	Sous secret (ON)	dip-switch 3 de AUX
Interruption	Non garantie (ON)	dip-switch 4 de AUX
Allumage Led caméra de surveillance	Habilitée (ON)	dip-switch 5 de AUX
Temps ouvre-porte	1 s (pos. 0)	Roue codeuse DOOR TIME
Temps de communication garantie	30 s (pos. 3)	Roue codeuse CONV TIME
Fonction État de la porte / Boîte aux lettres de copropriété	État de la porte (OFF)	dip-switch 1 de DDA LANGUAGE
Langue	Français (OFF-OFF-ON)	dip-switch 2÷4 de DDA LANGUAGE

FONCTIONNEMENT

APPELS

Il est possible d'effectuer des appels jusqu'à un maximum de 64 utilisateurs en appuyant sur les touches correspondantes de la plaque de rue associée à l'appareil de prise. À la pression de la touche d'appel, les deux cas suivants peuvent se vérifier :

- La ligne est libre : le poste externe émet une tonalité de confirmation et l'appel est envoyé à l'utilisateur sélectionné.
- La ligne est occupée : le poste externe émet une tonalité de dissuasion et la Led jaune postée sur la façade clignote (à la fin du temps d'occupation, il est nécessaire d'envoyer à nouveau l'appel).

Si sur l'installation est présent un standard de conciergerie en état de fonctionnement « jour », tous les appels effectués depuis les postes d'appel principaux sont interceptés et gérés par le standard.

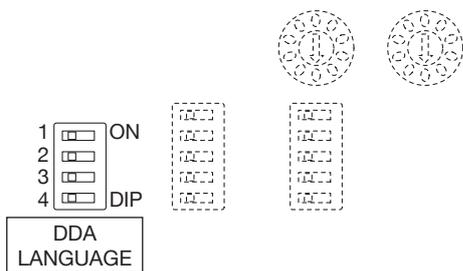
ACTIONNEMENT LED DDA (DISABILITY DISCRIMINATION ACT) - SIGNALISATION DE L'ÉTAT DE L'INSTALLATION

L'état du système est indiqué par les signalisations suivantes:

- appel envoyé : icône  allumée en VERT et message vocal « APPEL EN COURS »
- conversation en cours : icône  allumée en JAUNE
- porte ouverte : icône  allumée en VERT et message vocal « LA PORTE EST OUVERTE »

SÉLECTION DE LA LANGUE

La sélection de la langue est effectuée par le biais de trois dip-switch suivant :



SÉLECTION DE LA FONCTION ÉTAT DE LA PORTE / BOÎTE AUX LETTRES DE COPROPRÉTIÉ

En positionnant le dip-switch DIP1, on peut obtenir les fonctions suivantes :

Dip 1	Fonction
	Senseur de porte
	Boîte au lettres de copropriété (mise en oeuvre future)

CONFIGURATION DE LA TOUCHE POUR FONCTION SPÉCIALE

Il est possible de configurer une touche pour une fonction spéciale comme par exemple l'allumage de la lumière des escaliers.

Pour configurer la touche, procéder comme suit :

- Accéder à la configuration avancée.
- Appuyer sur la touche sélectionnée pendant 3 secondes, le poste externe émet un signal pour confirmer que l'acquisition a eu lieu.

ACTIONNEMENT DE LA SERRURE ÉLECTRIQUE POUR PASSAGE PIÉTONS

Le poste externe est doté de 3 bornes pour la gestion de la serrure électrique pour le passage piétons (C, NC, NO).

La serrure électrique est pilotée dans les cas suivants :

- Chaque fois que la touche hall d'entrée est actionnée (bornes PA).
- Lors de la réception de la commande ouvre-porte piétonne d'un

poste interne, en fonction de la configuration du dip-switch AUX relatif à la modalité de fonctionnement « libre » ou « sous secret » (voir section « Configuration »).

Le temps d'activation de la serrure électrique peut être programmé en utilisant un roue codeuse.

ACTIONNEMENT DE LA SERRURE ELECTRIQUE POUR LA SORTIE DES VOITURES

Les postes externes sont pourvus de deux bornes branchées aux contacts d'un relais normalement ouvert, utilisable comme commande d'un boîtier de commande d'ouverture de grille (1). Le relais est piloté pendant 1 s lors de la réception de la commande d'ouvre-porte pour la sortie des voitures d'un poste interne en fonction de la configuration de la modalité de fonctionnement « libre » ou « sous secret » comme pour la serrure électrique pour le passage piétons.

(1) Le relais en objet N'EST PAS adapté au pilotage direct de charges de puissance, mais il n'est utilisable que comme relais de commande.

ILA

Pilotage du dispositif de répétition de phonie pour malentendants conforme à la loi européenne SOCU0611477A.

RÉGLAGE PHONIE

Les niveaux phoniques sont configurés en usine de façon à ne pas demander différents réglages dans la plupart des installations. S'il était nécessaire de les modifier, utiliser le tournevis fourni sur les de les modifier, utiliser le tournevis fourni sur les de les modifier, utiliser le tournevis fourni sur les réglages prévus à cet effet.

ÉCLAIRAGE DES ÉTIQUETTES

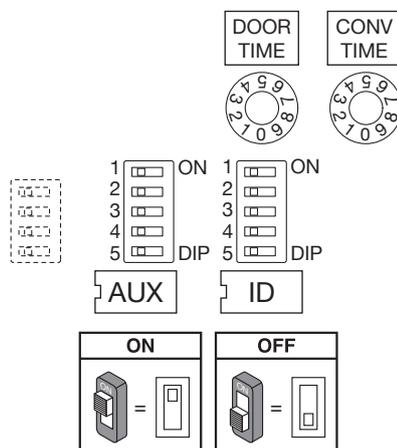
Au cas où le poste externe a plus de 32 étiquettes, il est nécessaire d'utiliser un transformateur supplémentaire pour l'éclairage des modules de touches.

Dans ce cas, la connexion entre les bornes « ILL » du poste externe et les modules de touches ne doit pas être présente.

Le transformateur Réf. 9000/230 est en mesure de délivrer une puissance de 11,2 W autrement dit d'alimenter jusqu'à un maximum de 64 étiquettes.

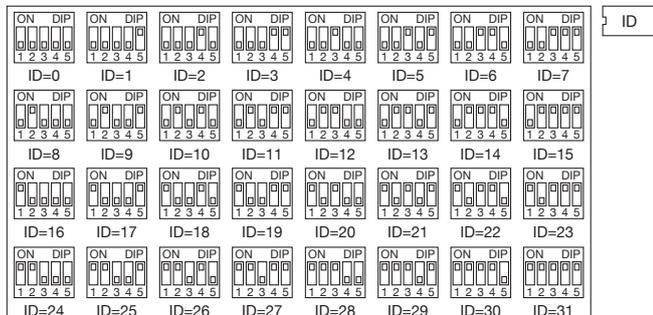
 Le nombre d'étiquettes peut se réduire en fonction de la distance et de la section du câble utilisé.

CONFIGURATION

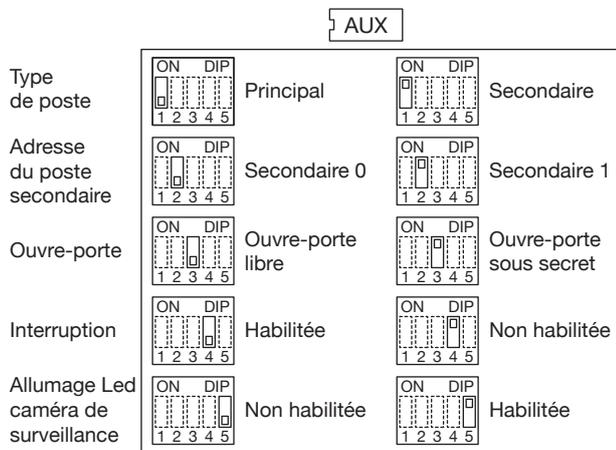


ID: identificateur du poste externe
Saisir un nombre de 0 à 3 si le poste externe est principal (v. AUX) ou de 0 à 31 si le poste externe est secondaire conformément à la figure suivante.

- Il ne peut pas y avoir 2 postes principaux avec le même ID ; 2 postes secondaires peuvent coexister. Identificateur réglable avec le même ID mais un numéro différent (v. AUX) ;
- L'ID du poste externe secondaire doit coïncider avec l'ID de colonne saisie dans l'interface de colonne 1083/50, si présente.



AUX: saisies auxiliaires



DIP1 – Type de poste

Le poste externe peut être configuré en tant que principal ou secondaire. Du poste externe principal il est possible d'appeler tous les utilisateurs de l'installation, alors que du poste externe secondaire il est possible d'appeler les utilisateurs de la colonne d'appartenance uniquement. L'utilisateur qui reçoit l'appel est en mesure d'en distinguer la provenance grâce à la temporisation avec laquelle est émise la sonnerie.

DIP2 – Adresse du poste d'appel secondaire

Dans une même colonne 2 postes d'appel secondaires peuvent être présents, à condition qu'ils aient un numéro différent.

DIP3 – Ouvre-porte

La serrure électrique peut être gérée en modalité « sous secret » ou « libre ». Dans les deux cas, le comportement du poste externe est le suivant :

- « Sous secret » : l'actionnement de la touche ouvre-porte d'un poste interne ne peut activer la serrure électrique du poste externe que s'il a reçu un appel ou est en conversation phonique avec celle-ci ou si, à la suite d'une activation automatique, il est en connexion avec celle-ci.
- « Libre » : l'actionnement de la touche ouvre-porte d'un poste interne peut activer la serrure électrique du poste externe seulement si celui-ci est configuré comme principal ou si l'utilisateur appartient à la colonne du même poste externe secondaire. Cette colonne est définie par le réglage de l'ID du poste externe secondaire. La prestation est généralement utilisée sur les postes secondaires.

DIP4 – Interruption

Quand un appel ou une conversation intercom ou une activation automatique avec ou sans audio ou encore la consultation du répondeur vidéophone sont en cours, la colonne concernée ou, plus généralement, les parties de système en état de ligne occupée peuvent être interrompues par un appel d'un poste d'appel ou non, selon la configuration de cet interrupteur.

Le dip4 - interruption doit être programmé de la même façon dans tous les postes d'appel du système.

DIP5 – Allumage de la Led de la caméra de surveillance

En phase d'appel et d'activation automatique, il est possible de configurer l'allumage des Leds de la caméra de surveillance.

CONFIGURATION AVANCÉE

Pour accéder à la configuration avancée, positionner les deux roues codeuses sur 9.

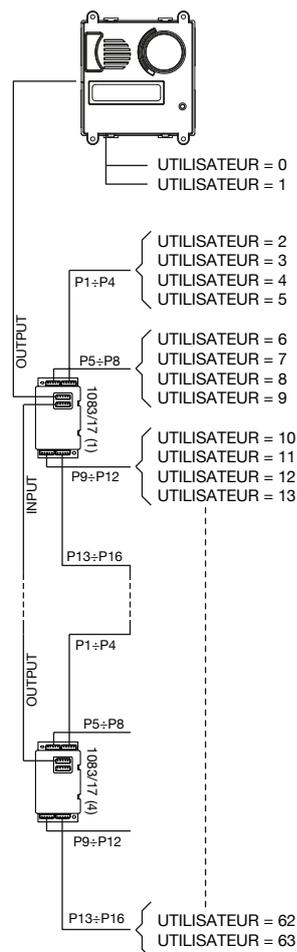
Le poste externe émet un signal acoustique et la Led de signalisation jaune s'allume.

Quand les opérations ont été complétées, mettre de nouveau le système au repos en modifiant la position d'au moins un des roues codeuses.

POSTES EXTERNES PRINCIPAUX

Par défaut, les touches sont associées aux utilisateurs de 0 à 63 de la colonne d'appartenance au cas où le poste externe est configuré comme secondaire.

Si le poste externe est configuré comme principal, alors les touches sont automatiquement associées à la colonne 0, ce qui simplifie l'installation des postes principaux sur des installations à une seule colonne.



Si par contre, le poste externe est configuré comme principal et dans l'installation sont présentes plusieurs colonnes, il est nécessaire de créer une association entre les touches et les utilisateurs des différentes colonnes en procédant de la façon suivante :

1. Accéder à la configuration avancée en tournant les deux roues codeuses sur 9 (la Led jaune s'allume).
2. Positionner le dip-switch ID avec le code de la première colonne du système (typiquement la colonne 0).
3. Appuyer brièvement sur la touche correspondante à l'utilisateur

0 de la colonne sélectionnée. Toutes les touches suivantes sont automatiquement associées aux utilisateurs de la même colonne en séquence.

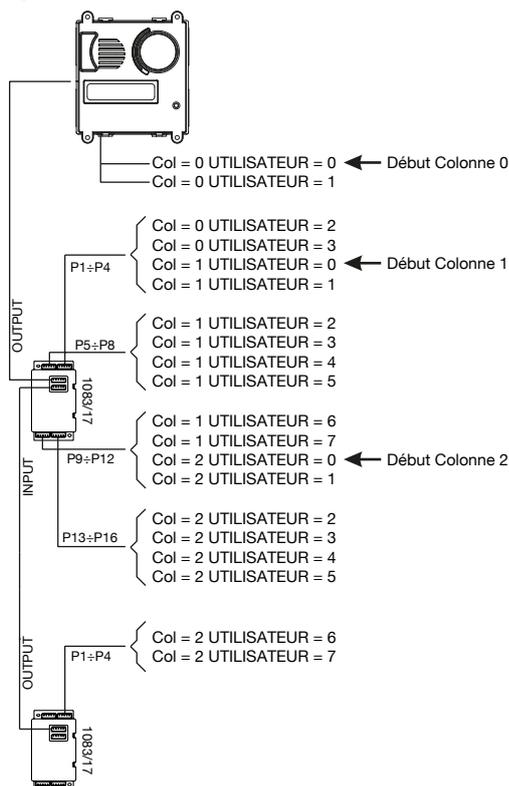
4. Répéter l'opération pour toutes les colonnes présentes.
5. Repositionner les dip-switch ID sur la position d'origine.
6. Sortir de la configuration avancée, en repositionnant les deux roues codeuses sur les positions de réglage du temps ouvre-porte: et de conversation garantie : la Led jaune s'éteint.

Exemple:

Installation à 3 colonnes, la première avec 3 utilisateurs, la deuxième avec 8 utilisateurs, la troisième avec 8 utilisateurs.

- Accéder à la configuration avancée.
- Positionner le dip-switch ID sur 0.
- Appuyer brièvement sur la touche du poste externe (début colonne).
- Positionner le dip-switch ID sur 1.
- Appuyer brièvement sur la touche 3 du premier module à touches (début colonne) est ainsi associée à l'utilisateur 0 de la colonne 1.
- Positionner le dip-switch ID sur 2.
- Appuyer sur la première touche du troisième module à touches (onzième touche) qui est ainsi associée à l'utilisateur 0 de la colonne 2.
- Repositionner les dip-switch ID sur la position d'origine.
- Sortir de la configuration avancée.

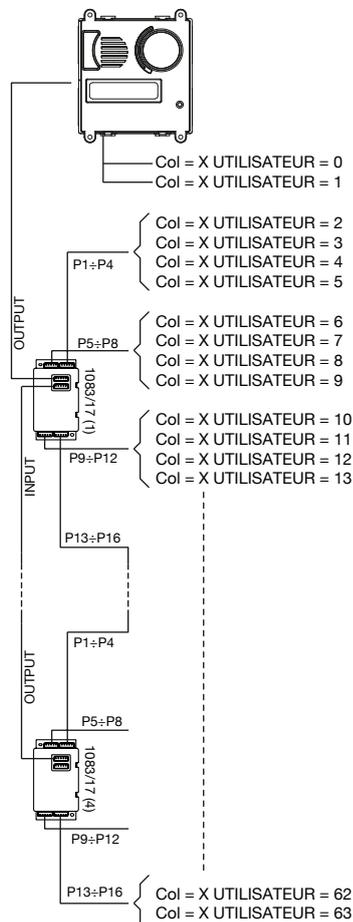
La configuration finale sera la suivante:



Le poste externe ayant la configuration d'usine, la configuration de la colonne 0 est superflue puisque les touches sont toutes assignées à cette colonne.

POSTES EXTERNES SECONDAIRES

Dans les postes externes configurés comme secondaires, les touches sont associées par défaut aux utilisateurs de 0 à 63 de la colonne d'appartenance.

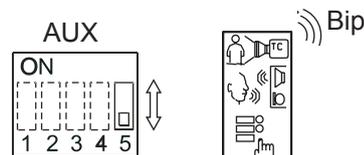


Si les postes externes sont configurés comme secondaires, mais qu'on veut que chacun appelle un groupe différent d'utilisateurs, on peut procéder de la façon suivante :

- Accéder à la configuration avancée en tournant les deux roues codeuses sur la position « 99 » (la Led jaune s'allume) ;



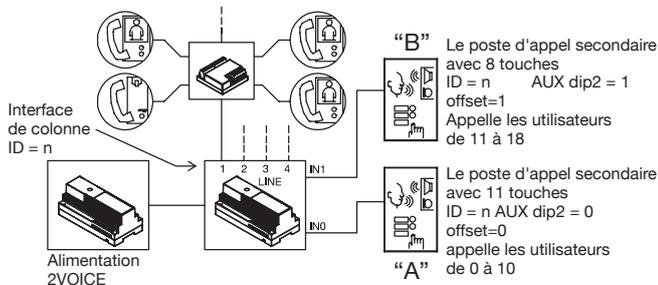
- Positionner le dip-switch ID du poste externe avec le code du poste interne qui sera associé à la première touche (offset) ;
- Le code d'offset ne peut être compris qu'entre 0 et 31.
- Changer la position du dip-switch AUX n°5 (le poste externe émet une tonalité de confirmation) ;
- Repositionner le dip-switch AUX n°5 sur la position originale (le poste externe émet une tonalité de confirmation) ;



- Repositionner les dip-switch ID sur la position d'origine.
- Sortir de la configuration avancée, en repositionnant les deux roues codeuses sur les positions de réglage du temps ouverture et de conversation garantie : la Led jaune s'éteint.

Exemple:

Le poste externe secondaire « A » n'appelle que les utilisateurs à partir de 0 jusqu'à 10, tandis que le « B » n'appelle que les utilisateurs à partir de 11 jusqu'à 18.



- Sur le poste externe « B » accéder à la configuration avancée ;
- Positionner le dip-switch ID sur 11 ;
- Déplacer le dip-switch AUX n°5 ;
- Repositionner tous les dip-switch sur la position originale ;
- Sortir de la configuration avancée.

PROGRAMMATIONS OPTIONNELLES

CONFIGURATION DE LA TOUCHE POUR FONCTION SPÉCIALE

Il est possible de configurer une touche pour une fonction spéciale, comme par exemple l'allumage de la lumière des escaliers.

Pour configurer la touche, procéder comme suit :

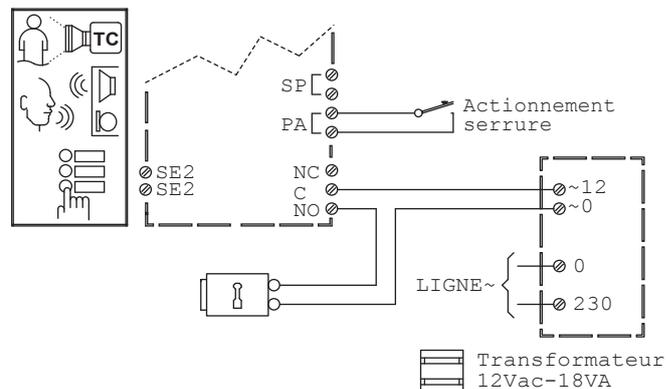
- Accéder à la configuration avancée.
- Appuyer sur la touche sélectionnée pendant 3 secondes, le poste externe émet un signal pour confirmer que l'acquisition a eu lieu.

EFFACEMENT DES DONNEES DE PROGRAMMATION ET RETABLISSEMENT DES PARAMETRES D'USINE

Pour effacer la totalité des données programmées au sein de la configuration avancée, procéder comme suit :

- Accéder à la configuration avancée portant les deux roues codeuses sur « 99 » (la Led jaune s'allume).
- Maintenir une touche quelconque enfoncée pendant au moins 5 secondes. Le poste externe émet un premier avertissement sonore après 3 secondes et un autre plus prolongé 2 secondes après pour confirmer l'effacement.
- Quitter la configuration avancée, remettre les deux roues codeuses sur les positions de configuration du temps d'ouverture et de communication garantie : la Led jaune s'éteint.
- Effectuer les programmations d'usine:
 1. Accéder à la programmation en portant le roue codeuse CONV TIME sur 9 et le roue codeuse DOOR TIME sur 8. Le poste externe émet 2 bips sonores toutes les secondes et la Led jaune s'allume pour indiquer l'état de programmation.
 2. Pour activer la fonction, maintenir la seule touche disponible sur le clavier enfoncée pendant au moins 5 secondes. Le module émet un bip sonore prolongé pour indiquer que la programmation a été validée.
 3. Pour quitter la programmation, remettre les roues codeuses sur la bonne position.

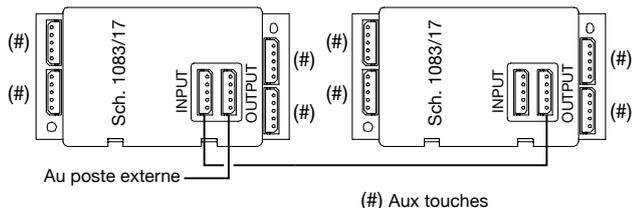
Exemple schéma de connexion



**MODULE D'EXPANSION 16 UTILISATEURS
Réf.1083/17**

DESCRIPTION DU DISPOSITIF

- Permet d'ajouter 16 touches utilisateur sur les claviers des postes externes dotés de digitaliseur.
- IL EST possible d'installer jusqu'à 4 modules d'expansion pour plaque de rue sur les installations 2Voice.

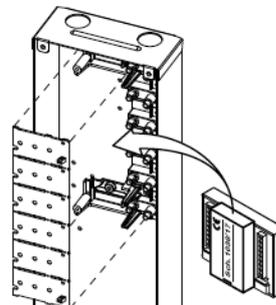


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

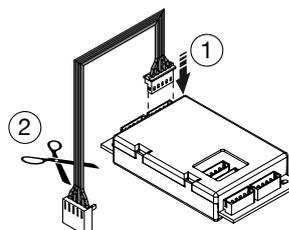
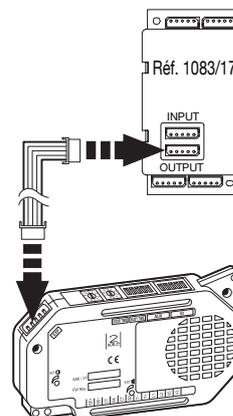
Consommation : **1 mA Max**
 Courant dans la touche utilisateur : **~1 mA**
 Température de fonctionnement : **+0 °C | +50 °C**
 Humidité : **90% HR à 30 °C**

INSTALLATION

Positionner le dispositif dans les claviers comme indiqué dans les figures reportées ci-après, sous les circuits LED d'éclairage des étiquettes.



Effectuer la connexion des touches utilisateur, et connecter le dispositif au poste externe, où à d'autres éventuels dispositifs d'expansion, avec le câble prévu à cet effet en respectant les sens de branchement.



CORRESPONDANCE FILS/BORNES

